

Titel: BREV TIL: Hans Jørgen Uldall FRA: Louis Hjelmslev (1940-07-12)

Citation: "BREV TIL: Hans Jørgen Uldall FRA: Louis Hjelmslev (1940-07-12)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:
https://tekster.kb.dk/text/lh-texts-kapsel_033-shoot-workidacc-1992_0005_033_Uldall_0570.pdf (tilgået 18. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Louis Hjelmslev og hans kreds,

Raageleje pr. Vejby 12 juli 19 40.

Kære Uldall,

:■ Jeg har intet hørt fra dig siden april maaned; grun den er vel at du har villet afvente min længe bebudede over- sigt over ji; l o s s emat iMcen, inden du ^ svarede. Imidlertid er der gaaat saa lang tid-, at jeg vilde være glad for et par ord, inden jeg sender mit manuskript af sted - bl. a. for at vide hvor du er nu og om-du er liar til at se paa det. Paktisk har jeg nu været igennem det hele saaledes, at jeg tror at turde sig-e, at jeg- er siiler paa den opstilling, jeg vil foreslaa. Og jeg tænker da at begynde paa renskriften til dig i næste uge. I- mellemtiden inden afsendelsen lunde jeg saa maaske høre fra dig for at sikre klar forbindelse.

Vi tog herud til Raagelej-e den naturligtvis forskelligt arbejde med, men kunnet være glossematiker, omend til tighed, hvilket erfaringsmæssigt

19 juni. Jeg har har dog væsentlig dels med slet - samvit~ er meget' ansporende for

videnskabeligt arbejde, har du- ikke Paa den anden side røgter jeg ikke, hvile og ogsaa; har taget derti.

Ogsaa bemærket det? at jeg har trængt til

jocr hal* fH&cL vil j ø "bsvai*©! oin minø t^ter da ingen af dem er omstyrtende, og du hellere maa sg dem i sammenhæng. Det eneste, der kan siges at være en Principiel forandring, er, at proceduren fra sidste sommer (som jeg vil kalde den analytiske) maa suppleres med en syntetisk (hvilket ikke betyder-en induktiv, men en døduk- tion ud fra det analytiske hierarki i dets helhed), fordi dén analytiske procedure opererer blindt (som et "lukket" spil), uden at de erkendte størrelser lader sig identifi- cefe ud fra et fast skema: »det er -først 1 den syntetiske del, at man kan se, at det, der er blevet erkendt i den anajrytiske procedure som det xTte derivat, ar en nexus, ^ osv. 1 den analytiske procedure faar man, i .hvert fald teoretisk set, kun derivater af x'te grad, uden at disse lader sig 'hestemme som det de i virkeligheden er. - Ud over aeue liar 1 e* foretaget en •simplifikation af den analytiske procedure samt præciseret enkelthederne, kfter den syn'c e i, sko puo- eedure følger saa konnotation og extern glo\$sematik samt genetik (tidligere kaldet evolution). Jeg gør alt hvad j*eg kan for at faa det hurtig færdigt* men ded er et'stort arbeide, som sjællænderne siger. Du faar det hede i ov/ersigtsform og rimeligvis i flore por- tioner hvoraf den fdførste vil være en oversigt over oversig- ten. Jeg vilde være henrykt, om vi kunde faa den vedtaget i løbet af sommeren, da alt muligt andet jo beror paa aen baade for dig og for mig. Ua der endnu vil mangle et ret omfattende arbejde med at gennemarbejde en række sprog for at kunne verificere teorien samt give læseren de barmhjer- tige exemplar (unslkyld: anvendelser), er det falden mig ind om man ikke, hvis vi nu bliver enige, kunde udsenoe

2

er forel (/big oversigt paa tryk. F. ex. kunde man udsende den paa dansk med danske anvendelser, og naturligtvis med tydelig understregning af at det hele er en foreløbig he- retning. Det vilde i høj grad lette min situation her: studenterne mangler trykt vejledning, og lingvistkredsens tidvalg hungre ogsaa efter føde. Mae.sloe lunde det gøres paa denne maade under henvisning til, at øj eblilkat er ugunstigt, for- en international publikation. Men den ølco- nomiske side af sagen har jeg,ingen mening om endnu; jeg skal i august eller september tale med højlund om Acta og kunde da ogsaa spørge, ham om Ka.sk Ørsted fondet vilde indgaa paa en saadan plan - hvilket dog paa foyhaand er tvivlsomt. Det hele er endnu imn en. flyvegrille, og det vigtigste er jo at du snart faar mit MS og tager.s billing til det. Men det var nok praktisk, om.du samtidig vilde overveje danne mulighed. Her er iøvrigt alt vel, og jeg haaber det samme er tilfældet hos jer,"og at I nyder en behagelig ferie. Vi sidåer herude uden radio og mærker meget lidt til kri- gen og besættelsen,' ser blot nu og da en flyvemaskine over vore hoveder. Paa tirsdag s kaj vi over til -Jespersen og fejre firsaarsdagen. Der bliver sendt ham et telegram . med følgende ordlydt 'Hlære Otto Jespersen! Paa Deres cQ aars dag ønsker Lingvistkredsen over for Dem at udtrykke sin hjertelige takønmommelighed for den venlige sympati og aktive interesse, som De siden Lingvistkredsens rørste aar har vist for dens virksomhed, og sin store beundring^lor Deres indsats i. den almene og strukturelle lingvistik og for Derets afgørende betydning for hævdelsen ar Danmarks plads i den intern-at i onale sprogforskning. Lingvistred- søns komité• Vi^^o BiroucLsil# L*L#fiø-mniøi,ic.!.i# Lou.i3 nj ølms — lev. Harry * Pihi er. Hv J. Uidal 1.Vi fik det ikke oW- net saa betids, at vi kunde naa at indhente dit forme-le samtykke, men vi .mente dog, 'at dit navn burde være med, idet vi gaar ud fra, ai^ du ikke har aigørenue indvendinger. T Hu mange-hilsener til dig gg åinkone fra.os begge, og lad mig snarest høre fra dig._ (Jeg bliver her i hver c ffilct- til 15/B; forøvrigt bliver breve til min byadresse omadresserede.) Din